

HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K

WIRELESS GAMING KEYBOARD

- EN

User manual
- DE

Benutzerhandbuch
- FR

Manuel utilisateur
- IT

Manuale d'uso
- ES

Manual de usuario
- NL

Handleiding
- PL

Instrukcja obsługi
- RO

Manual de utilizare
- HU

Használati utasítás
- BG

Ръководство за употреба
- CS

Uživatelský manuál
- SK

Používateľská príručka
- LV

Lietotāja rokasgrāmata
- LT

Vartotojo vadovas
- EST

Kasutusjuhend
- TR

Kullanım kılavuzu
- UA

Посібник користувача
- FI

Ohjekirja
- SWE

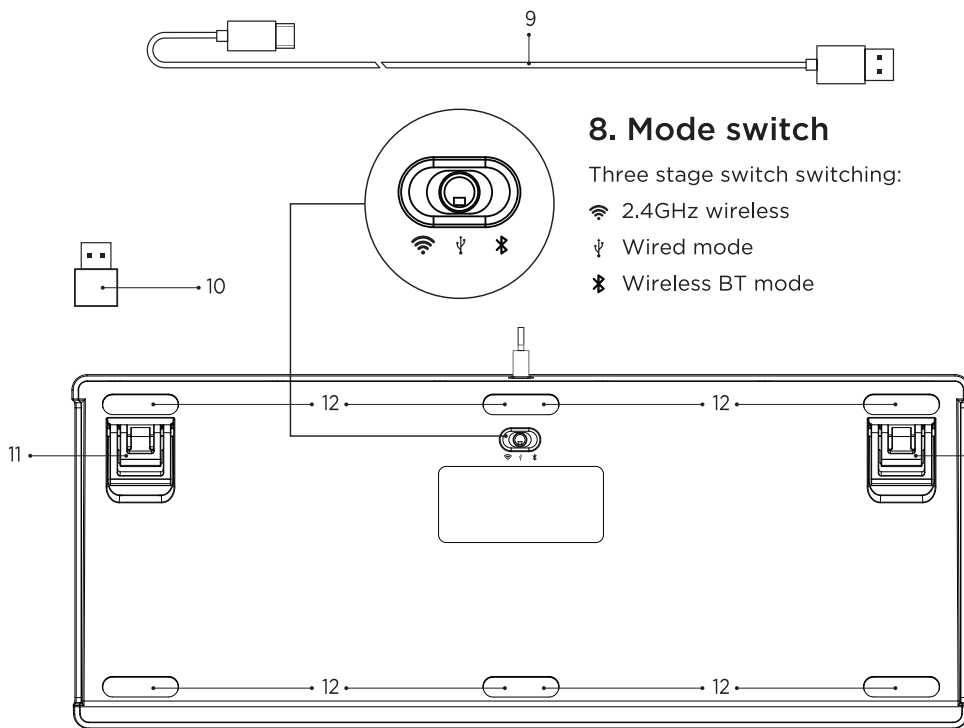
Användarmanual
- NO

Brukermanual
- DAN

Brugermanual
- AR

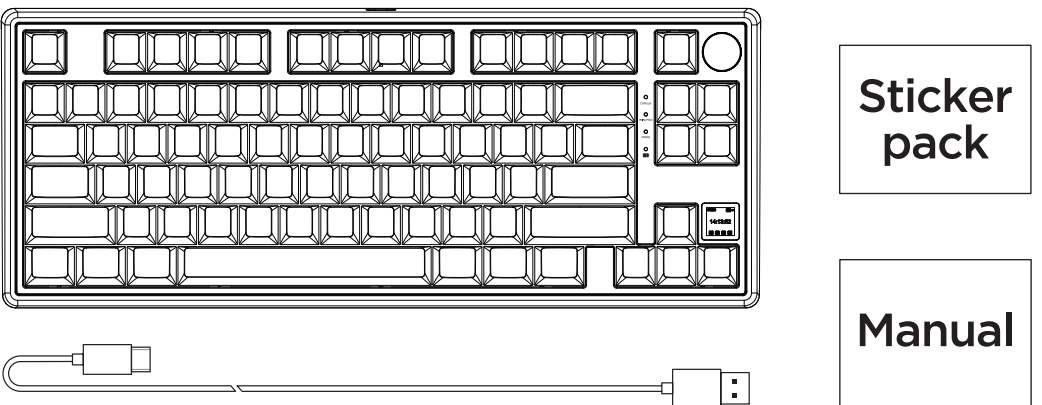
دليل الاستخدام
- HE

מדריך למשתמש



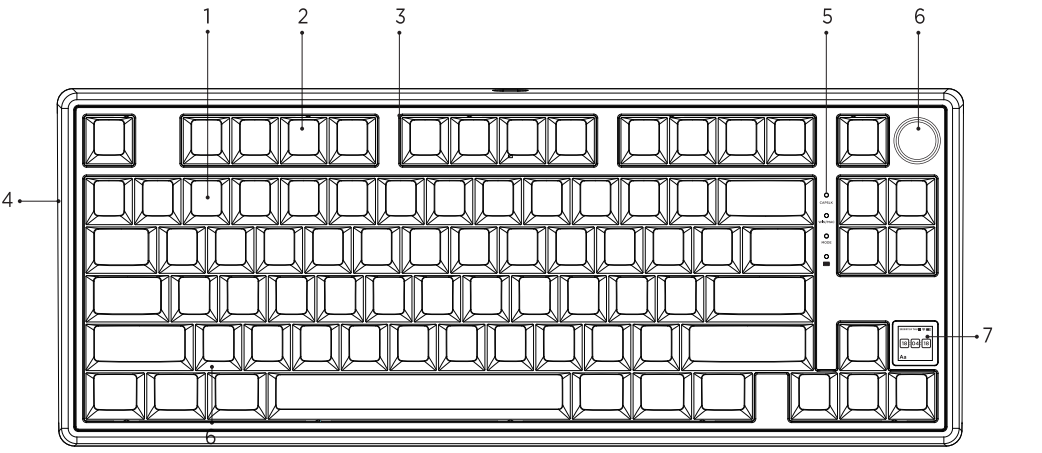
PACKAGE CONTENT

- Keyboard
- 8K Wireless dongle
- Detachable USB Type-A to Type-C cable
- USB Type-A to Type-C adapter
- Keycap and switch puller
- User manual
- Sticker pack



PRODUCT OVERVIEW

- OMA profile PBT keycaps
- Functional keys
- Adjustable RGB lighting effects
- Feet
- LED indicators
- Volume knob
- 0.85" TFT screen
- Mode switch
- USB Type-A to Type-C cable
- 8K wireless dongle
- Feet
- Rubber pads



IMPORTANT
It is recommended to charge this device from your computer or laptop using a USB cable. The charger must be a power source with more than 10W (5V/2A) to avoid damage to the device. Check your PC grounding reliability.

3. ADJUSTABLE RGB LIGHTING EFFECTS

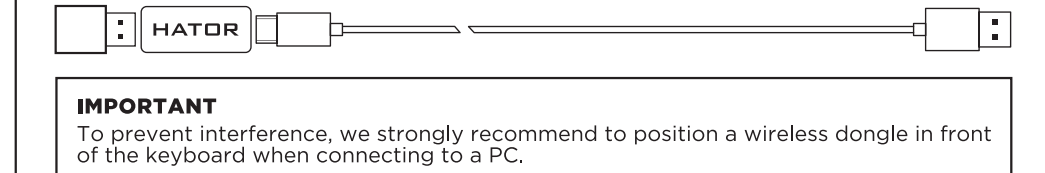
Custom lighting modes

Press the combination **FN1 + K/L/;** to enter one of the 3 custom lighting layouts.

Press the **FN1 + " "** combination key to **start recording**, FN key light will flash

After recording is complete, press the **FN1 + " "** combination key to **save**, and the FN key light will stop flashing

10. 8K WIRELESS DONGLE



To reduce noise more, you can place an additional mute pad (EVA) inside of the spacebar.
NOTICE: The transparent part of the keycap has to be open.

HOTKEYS FOR WINDOWS®

Key Combination	Function
FN1 + F1	Display brightness -
FN1 + F2	Display brightness +
FN1 + F3	Calculator
FN1 + F4	My PC
FN1 + F5	Mail
FN1 + F6	Web Home
FN1 + F7	Previous track
FN1 + F8	Play/Pause
FN1 + F9	Next track
FN1 + F10	Mute
FN1 + F11	Volume -
FN1 + F12	Volume +
FN1 + Win	Win key lock Lights white
FN1 + PgUp	Home
FN1 + PgDown	End
FN1 + PRTSC	Scroll Lock
FN1 + M	Menu
FN1 + P	Pause
FN1 + -	6KRO/NKRO switch

HOTKEYS FOR MACOS®

Key Combination	Function
F1	Display brightness -
F2	Display brightness +
F3	Launchpad
F4	Mission control
F5	By default
F6	By default
F7	Previous track
F8	Play/Pause
F9	Next track
F10	Mute
F11	Volume -
F12	Volume +

HATOR™ SOFTWARE

For access to a wide range of customization options, download the software from the official web page:
<https://hator.com/pages/software-download>

Scan this QR to download the offline installer:

Platform: Windows® 10/11 (64-bit)
500 MB of free storage space required

WEB-BASED VERSION

Software is also available as a web-based version to use with the most popular operating systems via a web browser.

To use the web-based version, visit the <https://hator.io/> website.

Please note that only web browsers with WebHID enabled are supported (Microsoft Edge®, Google Chrome®, Opera®, etc.)

GLOBAL HOTKEYS

Key Combination	Function
FN1 + ESC	Restore factory settings
FN1 + 1	First BT device profile Short press to switch Press and hold to start pairing
FN1 + 2	Second BT device profile Short press to switch Press and hold to start pairing
FN1 + 3	Third BT device profile Short press to switch Press and hold to start pairing
FN1 + 4	2.4GHz mode pairing
FN1 + Tab	Win/Mac switch Press and hold for 3sec
FN1 + LAlt	Battery level check

RGB BACKLIGHT HOTKEYS

Key Combination	Function
FN1 + RCtrl	Switch RGB modes
FN1 + INS	On/Off
FN1 + ↑	Brightness +
FN1 + ↓	Brightness -
FN1 →	Effect speed +
FN1 ←	Effect speed -
FN1 + Shift	Color change
FN1 + ?	Effect direction
FN1 + K	User layout 1
FN1 + L	User layout 2
FN1 + ;	User layout 3
FN1 + '	Edit user layout
FN1 + Del	Active/Static

EN CONNECTING YOUR GAMING KEYBOARD

Wired mode

- Connect the keyboard to a USB Type-A port on your computer.
- Turn to wired mode using the mode switch (8) on the bottom of the keyboard. The OS will detect your keyboard automatically.

NOTICE: Before using the keyboard in wireless mode, make sure that the keyboard is charged.

2.4GHz wireless mode

- Connect the 2.4GHz dongle to the USB Type-A port on your computer.
- Turn to 2.4GHz wireless mode using mode switch (8) on the bottom of the keyboard. For better gaming performance, place the dongle closer to your keyboard. Connect your dongle to the cable through the USB Type-A to Type-C adapter.

NOTICE

Please note that this device and its transmitter operate in the 2.4GHz frequency range. This range is also used by Wi-Fi equipment such as routers, wireless network adapters in laptops, game consoles, etc. To avoid possible interference, we recommend using the more modern version of Wi-Fi at the 5GHz frequency (ac/ax).

BT wireless mode

NOTICE: The keyboard supports up to 3 BT profiles, each can be used for a separate device with "FN1 + 1/2/3".

- Turn to BT wireless mode using mode switch (8) on the bottom of the keyboard.
- Start searching for available BT devices on the device you want to connect.
- If you are connecting to a new device for the first time, press and hold "FN1 + 1, 2 or 3" for 3 seconds until the mode indicator (5) starts flashing rapidly.
- Find the HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K keyboard in the list and connect to it.

After successfully pairing a profile for the first time, you can switch between them by short-pressing "FN1 + the desired profile 1/2/3".

DE ANSCHLUSS IHRER GAMING-TASTATUR

Kabelgebundener Modus

- Schließen Sie die Tastatur an einen USB Type-A-Anschluss Ihres Computers an.
- Stellen Sie den Modusschalter (8) an der Unterseite der Tastatur auf den kabelgebundenen Modus. Das Betriebssystem erkennt die Tastatur automatisch.

HINWEIS: Stellen Sie vor der Verwendung der Tastatur im kabellosen Modus sicher, dass der Akku geladen ist.

2.4GHz-Funkmodus

- Schließen Sie den 2.4GHz-Dongle an den USB Type-A-Anschluss Ihres Computers an.
- Stellen Sie den Modusschalter (8) an der Unterseite der Tastatur auf den 2.4GHz-Funkmodus. Für eine bessere Gaming-Leistung platzieren Sie den Dongle näher an der Tastatur. Schließen Sie den Dongle über den USB Type-A-auf-Type-C-Adapter an das Kabel an.

HINWEIS

Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät und sein Sender im Frequenzbereich von 2.4GHz arbeiten. Dieser Bereich wird auch von WLAN-Geräten wie Routern, drahtlosen Netzwerkkarten in Laptops, Spielkonsolen usw. genutzt. Um mögliche Störungen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung der moderneren WLAN-Version im 5GHz-Frequenzbereich (ac/ax).

BT-Funkmodus

HINWEIS: Die Tastatur unterstützt bis zu 3 BT-Profilen, die jeweils einem separaten Gerät zugewiesen werden können mit "FN1 + 1/2/3".

- Stellen Sie den Modusschalter (8) an der Unterseite der Tastatur auf den BT-Funkmodus.
- Stellen Sie die Suche nach verfügbaren Bluetooth-Geräten auf dem Gerät, das Sie verbinden möchten.
- Wenn Sie die Tastatur zum ersten Mal mit einem neuen Gerät verbinden, halten Sie "FN1 + 1, 2 oder 3" für 3 Sekunden gedrückt, bis die Modusanzeige (5) schnell zu blinken beginnt.
- Suchen Sie in der Liste nach HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K und stellen Sie die Verbindung her.

Nach dem erstmaligen erfolgreichen Kopplern eines Profils können Sie zwischen den Profilen wechseln, indem Sie kurz "FN1 + das gewünschte Profil 1/2/3" drücken.

FR CONNEXION DE VOTRE CLAVIER GAMING

Mode filaire

- Connectez le clavier à un port USB Type-A de votre ordinateur.
- Basculez en mode filaire à l'aide de l'interrupteur de mode (8) situé sous le clavier.

Le système d'exploitation détectera automatiquement le clavier et le détectera.

REMARQUE : Avant d'utiliser le clavier en mode sans fil, assurez-vous qu'il est chargé.

Mode sans fil 2.4GHz

- Connectez le dongle 2.4GHz à un port USB Type-A de votre ordinateur.
- Basculez en mode sans fil 2.4GHz à l'aide de l'interrupteur de mode (8) situé sous le clavier.

Placez le dongle plus près du clavier. Connectez le dongle au câble à l'aide de l'adaptateur USB Type-A vers Type-C.

AVIS

Veillez noter que cet appareil et son émetteur fonctionnent dans la plage de fréquence de 2.4GHz. Cette plage est également utilisée par les équipements Wi-Fi tels que les routeurs, les adaptateurs réseau sans fil dans les ordinateurs portables, les consoles de jeux, etc. Pour éviter d'éventuelles interférences, nous recommandons d'utiliser la version plus moderne du Wi-Fi sur la fréquence de 5GHz (ac/ax).

Mode sans fil BT

REMARQUE : Le clavier prend en charge jusqu'à 3 profils Bluetooth, chacun pouvant être utilisé pour un appareil distinct via "FN1 + 1/2/3".

- Basculez en mode sans fil BT à l'aide de l'interrupteur de mode (8) situé sous le clavier.
- Lancez la recherche d'appareils Bluetooth disponibles sur l'appareil que vous souhaitez connecter.
- Si vous connectez un nouvel appareil pour la première fois, maintenez "FN1 + 1, 2 ou 3" enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'indicateur de mode (5) commence à clignoter rapidement.
- Recherchez le clavier HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K dans la liste et connectez-vous à celui-ci.

Après avoir apparié un profil avec succès pour la première fois, vous pouvez passer de l'un à l'autre en appuyant brièvement sur "FN1 + le profil souhaité 1/2/3".

ES CONECTAR TU TECLADO GAMING

Modo con cable

- Conecta el teclado a un puerto USB Type-A de tu ordenador.
- Cambia al modo con cable usando el interruptor de modo (8) en la parte inferior del teclado. El sistema operativo detectará automáticamente el teclado.

AVISO: Antes de usar el teclado en modo inalámbrico, asegúrate de que esté cargado.

Modo inalámbrico 2.4GHz

- Conecta el dongle de 2.4GHz al puerto USB Type-A de tu ordenador.
- Cambia al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (8) en la parte inferior del teclado. Para un mejor rendimiento en juegos, coloca el dongle lo más cerca posible del teclado. Conecta el dongle al cable mediante el adaptador de USB Type-A a tipo C.

AVISO

Tenga en cuenta que este dispositivo y su transmisor operan en el rango de frecuencia de 2.4GHz. Este rango también es utilizado por equipos Wi-Fi como routers, adaptadores de red inalámbricos en portátiles, consolas de videojuegos, etc. Para evitar posibles interferencias, recomendamos usar la versión más moderna de Wi-Fi en la frecuencia de 5GHz (ac/ax).

Modo inalámbrico BT

AVISO: El teclado admite hasta 3 perfiles BT, cada uno se puede usar con un dispositivo diferente usando "FN1 + 1/2/3".

- Cambia al modo inalámbrico BT usando el interruptor de modo (8) en la parte inferior del teclado.
- Enciende la búsqueda de dispositivos BT disponibles desde el dispositivo al que deseas conectar.
- Si estás conectando un nuevo dispositivo por primera vez, mantén presionado "FN1 + 1, 2 o 3" durante 3 segundos hasta que el indicador de modo (5) comience a parpadear rápidamente.
- Busca el teclado HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K en la lista y conéctalo.

Después de emparejar correctamente un perfil por primera vez, puedes cambiar entre ellos presionando brevemente "FN1 + el perfil deseado 1/2/3".

ES CONECTAR TU TECLADO GAMING

Modo con cable

- Conecta el teclado a un puerto USB Type-A de tu ordenador.
- Cambia al modo con cable usando el interruptor de modo (8) en la parte inferior del teclado. El sistema operativo detectará automáticamente el teclado.

AVISO: Antes de usar el teclado en modo inalámbrico, asegúrate de que esté cargado.

Modo inalámbrico 2.4GHz

- Conecta el dongle de 2.4GHz al puerto USB Type-A de tu ordenador.
- Conmuta al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (8) en la parte inferior del teclado. Para un mejor rendimiento en juegos, coloca el dongle lo más cerca posible del teclado. Conecta el dongle al cable mediante el adaptador de USB Type-A a tipo C.

AVISO

Tenga en cuenta que este dispositivo y su transmisor operan en el rango de frecuencia de 2.4GHz. Este rango también es utilizado por equipos Wi-Fi como routers, adaptadores de red inalámbricos en portátiles, consolas de videojuegos, etc. Para evitar posibles interferencias, recomendamos usar la versión más moderna de Wi-Fi en la frecuencia de 5GHz (ac/ax).

Modo inalámbrico BT

AVISO: El teclado admite hasta 3 perfiles BT, cada uno se puede usar con un dispositivo diferente usando "FN1 + 1/2/3".

- Cambia al modo inalámbrico BT usando el interruptor de modo (8) en la parte inferior del teclado.
- Enciende la búsqueda de dispositivos BT disponibles desde el dispositivo al que deseas conectar.
- Si estás conectando un nuevo dispositivo por primera vez, mantén presionado "FN1 + 1, 2 o 3" durante 3 segundos hasta que el indicador de modo (5) comience a parpadear rápidamente.
- Busca el teclado HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K en la lista y conéctalo.

Después de emparejar correctamente un perfil por primera vez, puedes cambiar entre ellos presionando brevemente "FN1 + el perfil deseado 1/2/3".

NL VERBINDEN VAN JE GAMINGTOETSENBORD

Bekabelde modus

- Sluit het toetsenbord aan op een USB Type-A-poort van je computer.
- Schakel naar de bekabelde modus met de modusschakelaar (8) aan de onderzijde van het toetsenbord. Het besturingssysteem detecteert je toetsenbord automatisch.

LET OP: Zorg ervoor dat het toetsenbord is opgeladen voordat je het in de draadloze modus gebruikt.

2.4GHz draadloze modus

- Sluit de 2.4GHz-dongle aan op de USB Type-A-poort van je computer.
- Schakel naar de 2.4GHz draadloze modus met de modusschakelaar (8) aan de onderzijde van het toetsenbord. Voor betere gameprestaties plaats je de dongle dicht bij het toetsenbord. Verbind de dongle met de kabel

KENNISGEVING

Houd er rekening mee dat dit apparaat en de zender werken binnen het frequentiebereik van 2.4GHz. Dit bereik wordt ook gebruikt door Wi-Fi-apparatuur zoals routers, draadloze netwerkadapters in laptops, spelconsoles, enz. Om mogelijke interferentie te voorkomen, raden we aan de modernere versie van Wi-Fi op de 5GHz-frequentie (ac/ax) te gebruiken.

BT draadloze modus

LET OP: Het toetsenbord ondersteunt tot 3 BT-profielen, elk kan worden gebruikt voor een apart apparaat via "FN1 + 1/2/3".

- Schakel naar de BT draadloze modus met de modusschakelaar (8) aan de onderzijde van het toetsenbord.
- Start het zoeken naar beschikbare BT-apparaten op het apparaat dat je wilt verbinden.
- Als je het toetsenbord voor het eerst met een nieuw apparaat verbindt, houd dan "FN1 + 1, 2 of 3" 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (5) snel begint te knipperen.
- Zoek in de lijst naar het toetsenbord HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K en maak verbinding.

Na het succesvol koppelen van een profiel kun je tussen de profielen schakelen door kort op "FN1 + het gewenste profiel 1/2/3" te drukken.

RO CONECTAREA TASTATURII DE GAMING

Mod cu cablu

- Conectează tastatura la un port USB Type-A al computerului tău.
- Comută în modul cu fir folosind comutatorul de mod (8) aflat pe partea de jos a tastaturii. Sistemul de operare va detecta automat tastatura.

ATENȚIE: Înainte de a folosi tastatura în modul wireless, asigură-te că este încărcată.

Mod wireless 2.4GHz

- Conectează dongle-ul de 2.4GHz la un port USB Type-A al computerului tău.
- Comută în modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (8) de pe partea de jos a tastaturii. Pentru o performanță mai bună în jocuri, așază dongle-ul cât mai aproape de tastatură. Conectează dongle-ul la cablu prin adaptorul USB Type-A la USB-C.

AVIZ

Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv și emițătorul său funcționează în intervalul de frecvență de 2.4GHz. Acest interval este, de asemenea, utilizat de echipamente Wi-Fi, cum ar fi routere, adaptoare de rețea wireless în laptopuri, console de jocuri etc. Pentru a evita eventualele interferențe, vă recomandăm să utilizați versiunea mai modernă a Wi-Fi-ului pe frecvența de 5GHz (ac/ax).

Mod wireless BT

ATENȚIE: Tastatura suportă până la 3 profiluri BT, fiecare putând fi folosit pentru un dispozitiv diferit cu "FN1 + 1/2/3".

- Comută în modul wireless BT folosind comutatorul de mod (8) de pe partea de jos a tastaturii.
- Pornește căutarea dispozitivelor BT disponibile pe dispozitivul pe care dorești să-l conectezi.
- Dacă te conectezi pentru prima dată la un dispozitiv nou, tine apăsat "FN1 + 1, 2 sau 3" timp de 3 secunde, până când indicatorul de mod (5) începe să clipească rapid.
- Găsește tastatura HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K în listă și conectează-te la ea.

După ce ai asociat cu succes un profil pentru prima dată, poți comuta între ele apăsând scurt "FN1 + profilul dorit 1/2/3".

RO CONECTAREA TASTATURII DE GAMING

Mod cu cablu

- Conectează tastatura la un port USB Type-A al computerului tău.
- Comută în modul cu fir folosind comutatorul de mod (8) aflat pe partea de jos a tastaturii. Sistemul de operare va detecta automat tastatura.

ATENȚIE: Înainte de a folosi tastatura în modul wireless, asigură-te că este încărcată.

Mod wireless 2.4GHz

- Conectează dongle-ul de 2.4GHz la un port USB Type-A al computerului tău.
- Comută în modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (8) de pe partea de jos a tastaturii. Pentru o performanță mai bună în jocuri, așază dongle-ul cât mai aproape de tastatură. Conectează dongle-ul la cablu prin adaptorul USB Type-A la USB-C.

AVIZ

Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv și emițătorul său funcționează în intervalul de frecvență de 2.4GHz. Acest interval este, de asemenea, utilizat de echipamente Wi-Fi, cum ar fi routere, adaptoare de rețea wireless în laptopuri, console de jocuri etc. Pentru a evita eventualele interferențe, vă recomandăm să utilizați versiunea mai modernă a Wi-Fi-ului pe frecvența de 5GHz (ac/ax).

Mod wireless BT

ATENȚIE: Tastatura suportă până la 3 profiluri BT, fiecare putând fi folosit pentru un dispozitiv diferit cu "FN1 + 1/2/3".

- Comută în modul wireless BT folosind comutatorul de mod (8) de pe partea de jos a tastaturii.
- Pornește căutarea dispozitivelor BT disponibile pe dispozitivul pe care dorești să-l conectezi.
- Dacă te conectezi pentru prima dată la un dispozitiv nou, tine apăsat "FN1 + 1, 2 sau 3" timp de 3 secunde, până când indicatorul de mod (5) începe să clipească rapid.
- Găsește tastatura HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K în listă și conectează-te la ea.

După ce ai asociat cu succes un profil pentru prima dată, poți comuta între ele apăsând scurt "FN1 + profilul dorit 1/2/3".

HU A JÁTÉKHOZ HASZNÁLT BILLENTYÜZET CSATLAKOZTATÁSA

Vezetékes mód

- Csatlakoztassa a billentyűzetet a számítógép USB Type-A portjához.
- Kapcsolja vezetékes módba a billentyűzetet aján található módválasztó kapcsolóval (8).

Az operációs rendszer automatikusan felismeri a billentyűzetet.

FIGYELEM: Mielőtt a billentyűzetet vezeték nélküli módban használná, győződjön meg arról, hogy fel van tölve.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód

- Csatlakoztassa a 2.4GHz-es vezeték nélküli módba a billentyűzetet a módválasztó kapcsolóval (8).
- Kapcsolja 2.4GHz-es vezeték nélküli módba a billentyűzetet aján található módválasztó kapcsolóval (8).

Az operációs rendszer automatikusan felismeri a billentyűzetet.

FIGYELEM

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez az eszköz és annak adója a 2.4GHz-es frekvenciatarományban működik. Ezt a tartományt Wi-Fi eszközök, például routerek, vezeték nélküli hálózati adapterek laptopokban, játékkonzolokban stb. is használják. Az esetleges interferencia elkerülése érdekében javasoljuk, hogy használja a Wi-Fi modernebb verzióját az 5GHz-es frekvencián (ac/ax).

BT vezeték nélküli mód

FIGYELEM: A billentyűzet legfeljebb 3 BT-profil támogat, mindegyik külön eszközhöz rendelhető az "FN1 + 1/2/3" billentyűkombinációval.

- Kapcsolja BT vezeték nélküli módba a billentyűzetet aján található módválasztó kapcsolóval (8).
- Indítsa el az elérhető BT-eszközök keresését azon az eszközön, amelyhez csatlakozni szeretne.
- Ha először csatlakozik egy új eszközhöz, tartsa lenyomva az "FN1 + 1, 2 vagy 3" billentyűt 3 másodpercig, amíg az üzemi módjelző (5) nem kezd gyorsan villogni.
- Keressen meg a listában a HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K billentyűzetet, és csatlakozzon hozzá.

Miután egy profil sikeresen párosított, később egyszerűen válthat

LV JŪSU GEIMINGA TASTATŪRAS SAVIENOŠANA

Vadu režīms

- Pievienojiet tastatūru datoram USB Type-A portā.
- Pārslēdzieties uz vadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (8) tastatūras apakšā.

Operācijēdāšana automātiski atpazīs tastatūru.

PAZINĀJUMS: Pirms tastatūras lietošanas bezvadu režīmā pārliecinieties, ka tā ir uzlādēta.

2.4GHz bezvadu režīms

- Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju datoram USB Type-A portā.
- Pārslēdzieties uz 2.4GHz bezvadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (8) tastatūras apakšā.
- Ielietu labākū spēļu veiklspēju, novietojot uztvērēju tuvāk tastatūrai. Pievienojiet uztvērēju kabelim, izmantojot USB Type-A uz Type-C adapteri.

PAZINĀJUMS
Līdzīgu, piemēl vārdu, ka šī ierīce un tā salīdzītās darbojas 2.4GHz frekvēnu diapazonā. Šis diapazons izmanto arī Wi-Fi ierīces, piemēram, maršrutētāji, bezvadu tīkla adapteri, kļēdpatroks, spēļu konsolas utt. Lai izvairītos no iespējamās traucējumu rašanās, mēs iesakām izmantot modernāku Wi-Fi versiju 5GHz frekvencē (ac/ax).

BT bezvadu režīms

PAZINĀJUMS: Tastatūra atbalsta līdz pat 3 BT profilēm, katrs no tiem var tikt izmantots ar atsevišķu ierīci, izmantojot "FN1 + 1/2/3".

- Pārslēdzieties uz BT bezvadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (8) tastatūras apakšā.
- Sāciet meklēt pieejamās BT ierīces ierīci, kuru vēlaties savienot.
- Jadentāli orificācija izmantojot ierīci pirmā reizē, nospiežiet un turiet "FN1 + 1, 2 vai 3" sekundes, līdz režīma indikator (5) sāk ātri mirgot.
- Atrodiet sarakstā tastatūru HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K un izveidojiet savienojumu.

Pēc veiksmīgas profila sapārošanas pirmo reizi, jūs varat pārslēgties starp profilēm, isi nospiežot "FN1 + izvēlēto profiļu 1/2/3".

LT JŪSŲ ŽAIDIMŲ KLAVIATŪROS PRIJUNGIMAS

Laidinis režīmas

- Priekunķite klaviatūru prie USB Type-A līdzo savo kompiuteriję.
- Perijunkite į laidinį režimą naudodami režimo jungiklį (8), esantį klaviatūros apačioje. Operacinė sistema automatiškai atpažins klaviatūrą.

PASTABA: Prieš naudodami klaviatūrą belaidžiu režimu, įsitikinkite, kad ji yra įkrauta.

2.4GHz belaidis režīmas

- Priekunķite 2.4GHz siųstuvą prie USB Type-A līdzo savo kompiuteriję.
- Perijunkite į 2.4GHz režimą naudodami režimo jungiklį (8), esantį klaviatūros apačioje. Kad pasiektumėte geresnę našumą žaidimuiose, laikykite siųstuvą kuo arčiau klaviatūros. Priekunķite siųstuvą prie laido naudodami USB Type-A į Type-C adapterį.

PRANEŠIMAS
Aktivekūkite dėmesį, kad šis įrenginys ir jo siųstuvas veikia 2.4GHz dažnių diapazone. Šis diapazonas taip pat naudoja "Wi-Fi" įrangą, tokią kaip maršrutizatoriai, belaidžio tinklo adapteriai, nešiojamuosius kompiuteriuose, žaidimų konsolėse ir kt. Noredami išvengti galimų trukdžių, rekomenduojame naudoti modernesnę "Wi-Fi" versiją su 5GHz dažniu (ac/ax).

BT belaidis režīmas

PASTABA: Klaviatūra palaiko iki 3 BT profilių, kiekvienas jų gali būti naudojamas su atskiru įrenginiu naudojant "FN1 + 1/2/3".

- Perijunkite į BT belaidį režimą naudodami režimo jungiklį (8), esantį klaviatūros apačioje.
- Junķkite BT įrenginį prie klaviatūros, prie kurios norite prijungti.
- Jei jungiaties prie naujo įrenginio pirmą kartą, palaukykite nuspaudę "FN1 + 1, 2 arba 3" 3 sekundes, kol režimo indikatorius (5) pradės greitai mirksti.
- Atidėkite klaviatūrą HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K klaviatūrai ir prisijunkite prie jos.

Sėkmingai suporavus profilį pirmą kartą, tarp jų galėsite perijungti trumpai paspausdami "FN1 + norimą profilį 1/2/3".

EST OMA MÄNGUKLAVIATUURI ÜHENDAMINE

Juhtmega režim

- Ühenda klaviatuur oma arvuti USB Type-A porti.
- Lülita juhtmega režiimile, kasutades režiimilülitit (8), mis asub klaviatuuri all.

Operatsioonisüsteem tuvustab klaviatuuri automaatselt.

MÄRKUS: Enne klaviatuuri kasutamist juhtmevabas režiimis veendu, et see on laetud.

2.4GHz juhtmevaba režiim

- Ühenda 2.4GHz vastuvõtja oma arvuti USB Type-A porti.
- Lülita 2.4GHz juhtmevabale režiimile, kasutades režiimilülitit (8) klaviatuuri all.
- Parema mängujõudluse tagamiseks aseta vastuvõtja klaviatuurile lähemale. Ühenda vastuvõtja kaabliga, kasutades USB Type-A – Type-C adapterit.

TEADE
Palun pange tähele, et see seade ja selle saatja töötavad 2.4GHz sagedusala. Seda sagedusala kasutavad ka Wi-Fi seadmed, nagu routeerid, sõlvearvuti, traadita võrgukaardid, mängukonsollid jne. Võimalike häirete vältimiseks soovitate kasutada kaasaegsemat Wi-Fi versiooni 5GHz sagedusala (ac/ax).

BT juhtmevaba režiim

MÄRKUS: Klaviatuur toetab kuni 3 Bluetooth-profiili, igaühel saab kasutada eraldi seadmega, kasutades **klavikombinatsioonide** "FN1 + 1/2/3".

- Lülita BT juhtmevabale režiimile, kasutades režiimilülitit (8) klaviatuuri all.
- Alusta BT juhtmevaba režiimi, milleks vajate klaviatuuri.
- Kui ühendad klaviatuuri uue seadmega esimesta korda, hoia all "FN1 + 1, 2 või 3" 3 sekundit, kuni režiimindikaator (5) hakkab kiiresti vilkuma.
- Leia seadmete loend HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K klaviatuur ja loo ühendus.

Pärast profiili edukat sidumist saad nende vahel vahetada, vajutades lühikalt "FN1 + soovitud profiil 1/2/3".

TR OYUN KLAVYENİZİ BAĞLAMA

Kablolu mod

- Klavye kablusunu bilgisayarınızda bir USB Type-A portuna takın.
- Klavye altındaki mod anahtarını (8) kullanarak kablolu moda geçin.

İşletim sistemi klavyeyi otomatik olarak tanıyacaktır.

NOT: Klavyeyi kablolu moda kullanmadan önce şarj ediliğinden emin olun.

2.4GHz kablolu mod

- 2.4GHz dongle'i bilgisayarınızda bir USB Type-A portuna takın.
- Klavye altındaki mod anahtarını (8) kullanarak 2.4GHz kablolu moda geçin.
- Daha iyi oyun performansı için dongle'i klavyeye daha yakın bir konuma yerleştirin. Dongle'i USB Type – Type-C adaptörü üzerinden kablolu bağlayın.

UYARI
Lütfen bu cihazın ve vericisinin 2.4GHz frekans aralığında çalıştığını unutmayın. Bu frekans aralıı, yollendiciler, dizüstü bilgisayarlar, kablolu ağ adaptörleri, oyun konsolları gibi Wi-Fi ekipmanları tarafından da kullanılmaktadır. Ağda parazitleri önlemek için, Wi-Fi'nin 5GHz frekansındaki (ac/ax) daha modern bir sürümünü kullanmanızı öneririz.

BT kablolu mod

NOT: Klavye, "FN1 + 1/2/3" tuş kombinasyonlarıyla kullanılabilen 3 adeade kabluto Bluetooth profilini destekler.

- Klavye altındaki mod anahtarını (8) kullanarak BT kablolu moda geçin.
- Bağlantıyı istediğiniz cihazla kullanılabılır BT cihazlarını araymaya başlayın.
- Cihazla ilk kez bağlantıyı kurduktan, mod göstergesi (5) hızlı şekilde yanıp sönmeye başlayana kadar "FN1 + 1, 2 veya 3" tuşlarına 3 saniye basılı tutun.
- Listeden HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K klavyesini bulun ve bağlayın.

Bir profil ilk kez başlanyla eşleştirildikten sonra, "FN1 + istenen profil 1/2/3" tuşlarına kısa basarak profiller arasında geçiş yapabilirsiniz.

UA ПІДКЛЮЧЕННЯ ІГРОВОЇ КЛAVIATYPI

Дротовий режим

- Підключіть клавіатуру до порту USB Type-A на вашому комп'ютері.
- Переключіть у дровотий режим за допомогою перемикача режимів (8) на нижній частині клавіатури. Операційна система автоматично розпізнає клавіатуру.

ПРИМІТКА: Перед використанням клавіатури в бездротовому режимі переконайтеся, що вона заряджена.

Бездротовий режим 2.4ГГц

- Підключіть 2.4ГГц адаптер до порту USB Type-A на вашому комп'ютері.
- Переключіть у режим 2.4ГГц за допомогою перемикача режиму (8) на нижній частині клавіатури. Для кращої продуктивності в іграх розмістіть адаптер ближче до клавіатури. Підключіть адаптер до кабелю через перехідник з USB Type-A на Type-C.

ВАЖЛИВО
Зверніть увагу, що цей пристрій і його передавач працюють у діапазоні частот 2.4ГГц. Цей діапазон також використовується Wi-Fi обладнанням, таким як маршрутизатори, бездротові мережеві адаптери в ноутбуках, ігрових консолях тощо. Щоб уникнути можливих перешкод, рекомендуємо використовувати сучаснішу версію Wi-Fi на частоті 5ГГц (ac/ax).

BT бездротовий режим

ПРИМІТКА: Клавіатура підтримує до 3 профілів BT, кожен з яких можна використовувати для окремого пристрою за допомогою "FN1 + 1/2/3".

- Переключіть в бездротовий режим BT за допомогою перемикача режимів (8) на нижній частині клавіатури.
- Почніть пошуку доступних пристроїв BT на пристрої, який ви хочете підключити.
- Якщо ви підключаете новий пристрій уперше, натисніть і утримуйте "FN1 + 1, 2 або 3" протягом 3 секунд, доки індикатор режиму (5) не почне швидко блимати.
- Знайдіть клавіатуру HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K у списку пристроїв і підключіться до неї.

Після успішного сполучення профілю вперше, ви можете перемикатися між ними коротким натисканням "FN1 + обраний профіль 1/2/3".

FI PELINÄPPÄMISTÖN LIITTÄMINEN

Langallinen tila

- Yhdistä näppäimistö tietokoneesi USB Type-A-porttiin.
- Vaihda johdolliseen tilaan käyttämällä tilakytkintä (8), joka sijaitsee näppäimistön pohjassa.

Käyttöjärjestelmä tunnistaa näppäimistön automaattisesti.

HUOM: Varmista ennen langattomaan tilaan kytöä, että näppäimistö on ladattu.

2.4GHz langaton tila

- Yhdistä 2.4GHz -vastaanotin tietokoneesi USB Type-A-porttiin.
- Vaihda 2.4GHz:n langattomaan tilaan käyttämällä tilakytkintä (8), joka sijaitsee näppäimistön pohjassa.

Parhaan pelikokemuksen saavuttamiseksi sijoita vastaanotin lähemmäs näppäimistöä. Yhdistä vastaanotin kaapeliin USB Type-A–Type-C-sovittimeen kautta.

HUOMIO
Huomaa, että tämä laite ja sen lähetin toimivat 2.4GHz:n taajuusalueella. Tätä taajuusalueella käytävät myös Wi-Fi-laitteet, kuten reitittimet, langattomat verkkosovittimet, kannettavissa tietokoneissa, pelikonsolissa jne. Mahdollisten häiriöiden välttämiseksi suosittelemme käyttämään nykykäisempää Wi-Fi-versiota 5GHz:n taajuudella (ac/ax).

BT langaton tila

HUOM: Näppäimistö tukee jopa kolmea BT-profiilia, joita voidaan käyttää erillisille laitteille yhdistelmällä "FN1 + 1/2/3".

- Vaihda BT-langattomaan tilaan käyttämällä tilakytkintä (8), joka sijaitsee näppäimistön pohjassa.
- Alota haluamasi laitteen Bluetooth-hakutoiminto.
- Jos yhdistät uuteen laitteeseen ensimmäistä kertaa, pidä painettuna "FN1 + 1, 2 tai 3" kolmen sekunnin ajan.
- Jos yhdistät uuteen laitteeseen ensimmäistä kertaa, pidä painettuna "FN1 + 1, 2 tai 3" 3 sekuntit, kun i režiimindikaator (5) hakkab kiiresti vilkuma.
- Leia seadmete loend HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K klaviatuur ja loo ühendus.

Kun profiili on yhdistetty onnistuneesti ensimmäistä kertaa, voit vaihtaa niiden välillä painamalla lyhyesti "FN1 + haluttu profiili 1/2/3".

SWE ANSLUTA DITT GAMINGTANGENTBORD

Trådbundet läge

- Anslut tangentbordet till en USB Type-A-port på din dator.
- Växla till trådbundet läge med lägesomkopplaren (8) på undersidan av tangentbordet.

Operativsystemet kommer att automatiskt känna igen tangentbordet.

OBS: Växla till användar tangentbordet i trådlöst läge, se till att det är laddat.

2.4GHz trådlöst läge

- Anslut 2.4GHz-dongeln till USB Type-A-porten på din dator.
- Växla till 2.4GHz trådlöst läge med lägesomkopplaren (8) på undersidan av tangentbordet.
- Daha iyi oyun performansı için dongle'i klavyeye daha yakın bir konuma yerleştirin. Dongle'i USB Type-A – Type-C adaptörü üzerinden kablolu bağlayın.

MEDDELANDE
Observera att denna enhet och dess sändare fungerar inom frekvensområdet 2.4GHz. Detta område används också av Wi-Fi-strutning som routrar, trådlösa nätverksadapterer i bärbara datorer, spelkonsoler osv. För att undvika eventuella störningar rekommenderar vi att använda en modernare version av Wi-Fi på 5GHz-frekvensen (ac/ax).

BT trådlöst läge

OBS: Tangentbordet stöder upp till 3 BT-profiler, var och en kan användas för en separat enhet med "FN1 + 1/2/3".

- Växla till BT-läge med lägesomkopplaren (8) på undersidan av tangentbordet.
- Börja söka efter tillgängliga BT-enheter på den enhet du vill ansluta till.
- Om du ansluter till en ny enhet för första gången, håll ned "FN1 + 1, 2 eller 3" i 3 sekunder tills lägesindikatorn (5) börjar blinka snabbt.
- Hitta HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K-tangentbordet i listan och anslut till det.

Efter att du har parat en profil för första gången kan du växla mellan dem genom att kort trycka på "FN1 + önskad profil 1/2/3".

ملاحظة: تدعم لوحة المفاتيح ما يصل إلى 3 ملفات تعريف عبر البلوتوث، ويمكن استخدام كل واحد منها مع جهاز منفصل باستخدام "FN1 + 1/2/3".
1. قم بتبديل إلى الوضع اللاسلكي عبر البلوتوث باستخدام مفتاح الوضع (8) الموجود في أسفل لوحة المفاتيح.
2. ابدأ في البحث عن أجهزة البلوتوث المتاحة على الجهاز الذي ترغب في توصيله.
3. إذا كنت تقوم بتوصيل لوحة المفاتيح بجهاز جديد لأول مرة، فقم بالضغط على الأزرار "FN1 + 1، 2 أو 3" لمدة 3 ثوانٍ حتى يبدأ مؤشر الوضع (5) في الوميض بسرعة.
4. ابحث عن لوحة المفاتيح HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K-tangentbordet i listan och anslut till det.

بعد إقران الملف تعريف بنجاح لأول مرة، يمكنك التبديل بين الملفات التعريفية بالضغط بسرعة على "FN1 + الملف تعريف المطلوب 3/2/1".

NO TILKOBLING AV DITT GAMINGTASTATUR

Kablet modus

- Koble tastaturet til en USB Type-A-port på datamaskinen din.
- Bytt til kablet modus ved å bruke modusbryteren (8) på undersiden av tastaturet.

Operativsystemet vil automatisk oppdage tastaturet.

MERK: Før du bruker tastaturet i trådløs modus, sørg for at det er ladet.

2.4GHz trådløs modus

- Koble 2.4GHz-dongelen til en USB Type-A-port på datamaskinen din.
- Bytt til 2.4GHz trådløs modus ved å bruke modusbryteren (8) på undersiden av tastaturet.

For bedre ytelse under gaming, plasser dongelen nærmere tastaturet. Koble dongelen til kabelen via en USB Type-A til Type-C-adapter.

MERK
Vennligst merk at denne enheten og dens sender opererer i 2.4GHz frekvensområdet. Dette område brukes også av Wi-Fi-utstyr som routere, trådløse nettverksadapterer i bærbar datamaskiner, spillkonsoller osv. For å unngå mulige forstyrrelser anbefaler vi å bruke en mer moderne versjon av Wi-Fi på 5GHz frekvensen (ac/ax).

BT trådløs modus

MERK: Tastaturet støtter opptil 3 BT-profiler, som hver kan brukes for en egen enhet med "FN1 + 1/2/3".

- Bytt til BT-trådløs modus ved å bruke modusbryteren (8) på undersiden av tastaturet.
- Start søket etter tilgjengelige BT-enheter på enheten du vil koble til.
- Hvis du kobler til en ny enhet for første gang, hold nede "FN1 + 1, 2 eller 3" i 3 sekunder til modusindikatoren (5) begynner å blinke raskt.
- Find HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K-tastaturet i listen og koble til.

Etter at du har koblet til en profil for første gang, kan du bytte mellom dem ved å trykke kort på "FN1 + ønsket profil 1/2/3".

DAN TILSLUTNING AF DIT GAMINGTASTATUR

Kablet tilstand

- Tilslut tastaturet til en USB Type-A-port på din computer.
- Skift til kablet tilstand ved at bruge tilstandsknappen (8) på undersiden af tastaturet.

Operativsystemet vil automatisk registrere tastaturet.

BEMÆRK: Før du bruger tastaturet i trådløs tilstand, skal du sikre dig, at det er opladet.

2.4GHz trådløs tilstand

- Tilslut 2.4GHz-donglen til USB Type-A-porten på din computer.
- Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved at bruge tilstandsknappen (8) på undersiden af tastaturet.

For bedre ydeevne i spil, placer donglen tættere på tastaturet. Tilslut donglen til kablet via en USB Type-A til Type-C adapter.

BEMÆRK
Bemærk venligst, at denne enhed og dens sender opererer i 2.4GHz frekvensområdet. Dette område bruges også af Wi-Fi-udstyr som routere, trådløse netværksadaptere i bærbar computer, spillekonsoller osv. For at undgå mulige interferenser anbefaler vi at bruge en mere moderne version af Wi-Fi på 5GHz frekvensen (ac/ax).

BT trådløs tilstand

BEMÆRK: Tastaturet understøtter op til 3 BT-profiler, som hver kan bruges til en separat enhed med "FN1 + 1/2/3".

- Skift til BT-tilstand ved at bruge tilstandsknappen (8) på undersiden af tastaturet.
- Start søgning efter tilgængelige BT-enheder på den enhed, du ønsker at forbinde.
- Hvis du forbinde til en ny enhed for første gang, skal du holde "FN1 + 1, 2 eller 3" nede i 3 sekunder, indtil indikator (5) begynder at blinke hurtigt.
- Find HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K tastaturet i listen og opret forbindelse.

Efter vellykket paring af en profil første gang, kan du skifte mellem dem ved kort at trykke på "FN1 + den ønskede profil 1/2/3".

AR توصيل لوحة مفاتيح الألعاب الخاصة بك

الوضع السلكي

- قم بتوصيل جهاز المفاتيح بمنفذ USB Type-A في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- قم بتبديل إلى الوضع السلكي باستخدام مفتاح الوضع (8) الموجود في أسفل لوحة المفاتيح.

سيتم نظام التشغيل تلقائيًا كالأجهزة.

ملاحظة: قبل استخدام لوحة المفاتيح في الوضع اللاسلكي، تأكد من شحنها بالكامل.

وضع اللاسلكي 2.4 جيجاهرتز

- قم بتوصيل جهاز الاستقبال (dongle) 2.4 جيجاهرتز بمنفذ USB Type-A في جهاز الكمبيوتر.
- قم بتبديل إلى وضع 2.4 جيجاهرتز اللاسلكي باستخدام مفتاح الوضع (8) الموجود في أسفل لوحة المفاتيح.

سيتم نظام التشغيل تلقائيًا كالأجهزة.

ملاحظة: قبل استخدام لوحة المفاتيح في الوضع اللاسلكي، تأكد من شحنها بالكامل.

تنبیه
برخی ملحقها تا این جهاز دیگر از فرکانس 2.4GHz (دوگانه) استفاده می کنند. این فرکانس را تجهیزات دیگری نیز استفاده می کنند. برای جلوگیری از تداخل احتمالی، توصیه می کنیم از نسخه های جدیدتر از نسخه 5GHz فرکانس (ac/ax) استفاده کنیم. این فرکانس را تجهیزات دیگری نیز استفاده می کنند.

- Do not ingest battery. Chemical burn hazard. This product contains a battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries could have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

Android, Google, Google Logo, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under licence.

PlayStation, "PS4", and "PS5" are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc. Windows and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of the Microsoft group of companies.

HATOR Gaming B.V. may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a licence to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The HATOR™ SKYFALL 80 MAG ULTIMA 8K (the "Product") may differ from pictures whether on packaging or otherwise. HATOR™ assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear.

LIMITATION OF LIABILITY

HATOR™ will in no event be able for any lost profits; loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of the distribution of, sale of, resale of, or use of or inability to use the Product. In no event will HATOR's liability exceed the retail purchase price of the Product.

These terms will be governed by and construed under the laws of the jurisdictions in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term in so far as it is invalid or unenforceable) will be given no effect and deemed to be excluded without invalidation any of the remaining terms. HATOR™ reserves the right to amend any term at any time without notice.

Product specifications, features, and design may vary by model and/or region, and are subject to change without notice. But any possible changes don't affect the essential technical characteristics and functions of the product.

HATOR™ assumes no responsibility for any errors that may appear in printed materials. Information contained herein is subject to change without notice.

PROPER DISPOSAL



DO NOT throw this product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicated that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.



DO NOT throw this product in fire. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble this product.

UKRAINE CERTIFICATION LOGO



Номер свідоцтва про